

DUBLÍN – Sesión de revisiones y actividades relacionadas con el programa de nuevos gTLD
Lunes, 19 de octubre de 2015 - 14:00 a 15:15 IST
ICANN54 | Dublín, Irlanda

KAREN LENTZ:

Buenas tardes a todos. Bienvenidos a la sesión de revisiones y actividades relacionadas con el programa de nuevos gTLD. Yo soy Karen Lentz y hoy tengo un gran panel formado por personas que van a hablar acerca de lo que ocurre en relación con este programa. Para aquellos que son nuevos, el programa de nuevos gTLD existe desde los últimos años. La comunidad de la ICANN ha hecho mucho trabajo abriendo el espacio de nombres de alto nivel y se sumaron muchos nuevos gTLD en los últimos años.

Esta sesión la consideramos un poco como ese colectivo turístico que va por toda la ciudad para que uno vea un panorama general. Habrá otras sesiones esta semana que les permitirán entrar en mayor detalle sobre algunos de los temas que les interese. Después vamos a decirles cuáles son esas sesiones.

Estamos comenzando según la agenda hablando acerca del trabajo que se está haciendo en las organizaciones de apoyo y los comités asesores dentro de la ICANN que desarrolla actividades dedicadas a ver cuáles han sido los resultados y

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

experiencias al operar esta ronda de solicitudes en el programa. También vamos a ver cuáles son las recomendaciones que se podrían utilizar para futuros procesos de solicitudes. Luego vamos a pasar a ver algunas actividades de revisión, algunas actividades en curso. Vamos a ver todo esto y luego tendremos tiempo para preguntas y respuestas.

Voy a presentar rápidamente a los miembros del panel. Empezamos con Mary Wong, personal de ICANN, que va a hablar sobre las actividades de políticas en la GNSO. Olga Cavalli del grupo de trabajo sobre nombres geográficos del GAC. Tracy Hackshaw y Alice Munyua también van a estar representando al GAC. Trabajan en el grupo de regiones subatendidas. Luego tenemos a Heather Forrest que habla sobre nombres de países y territorios. Jim Galvin de SSAC. Margie Milam del personal va a hablar acerca de la revisión de competencia y confianza de los consumidores. Brin Aitchison, de la ICANN, va a hablar acerca de las métricas que se han recopilado en cuanto a la revisión de CCT. Greg Rayford del grupo de análisis va a hablar acerca del estudio económico que se llevó a cabo para empezar a ver algunos efectos competitivos del programa.

Dave Dickinson de Nielsen va a hablar acerca de los resultados del relevamiento de registratarios que publicamos hace poco. Cristina Flores va a hablar acerca del informe de revisión del programa de implementación que se publicó hace poco tiempo

y que cubre una serie de temas relacionados con la implementación del programa y el procesamiento de las solicitudes. Antonietta Mangiacotti de la ICANN va a hablar acerca de las revisiones de protección de derechos y de la revisión del centro de información y protección de marcas. David Conrad, finalmente pero no por ello menos importante, va a hablar acerca de un próximo estudio que se va a hacer acerca del impacto del programa del sistema de servidores raíz.

Le voy a dar la palabra a Mary que va a comenzar.

MARY WONG:

Hola a todos. Yo soy la primera parada de este colectivo turístico. Bienvenidos a la organización de apoyo para nombres genéricos o GNSO. Sé que muchos de ustedes ya están muy familiarizados y son veteranos en el proceso de políticas de la ICANN pero para aquellos que son nuevos, bienvenidos. Nos pareció que sería útil centrarnos y subrayar dos proyectos que podrían conducirnos a un trabajo potencial de políticas por parte de la GNSO. Es lo que vemos en estas dos diapositivas. También quiero hablar acerca de este tema. En este diagrama incluimos algo que se conoce como la serpiente, con cariño, y muestra las distintas etapas del proceso de desarrollo de políticas de la GNSO o PDP.

Nos pareció que sería útil especialmente como dije para los recién llegados y también para todos los demás porque el PDP de la GNSO es un poco diferente de los otros procesos de desarrollo de políticas y de las otras organizaciones de apoyo y comités asesores. En términos de los dos proyectos potenciales que figuran en la diapositiva, en términos de dónde estamos en el PDP de la GNSO, esta es una fase muy muy inicial. Verán en el círculo redondo que se trata de definir la cuestión y en términos de la primera cuestión, las rondas subsiguientes de nuevos gTLD, este es un informe de cuestiones preliminar publicado hace muy poco tiempo. Está abierto para comentarios públicos. Estará abierto hasta el 30 de octubre.

El segundo se publicó hace poco tiempo también para comentarios públicos e incluye la revisión potencial de todos los distintos mecanismos de protección de derechos desarrollados para todos los gTLD. Voy a hablar un poco más sobre esto. Creo que me quedan dos minutos. Lo importante, volviendo al diagrama de esta víspera, es que es una fase muy inicial. Es la fase de definición de las cuestiones y los comentarios públicos van a ser muy importantes para darle información a la GNSO y al consejo de la GNSO para que luego pueda tomar una decisión y votar si se va a iniciar uno o ambos PDP. Por favor, enviémos sus comentarios públicos, uno desde el 30 de octubre y el otro, 30 de noviembre.

Las rondas subsiguientes de nuevos gTLD es algo bastante claro tal como lo dice su nombre. Mira hacia atrás a los principios originales desarrollados y adoptados alrededor del 2007. Si hubiera un proceso de desarrollo de políticas, si eso es lo que vota el consejo para comenzar, obviamente este PDP podría aclarar, modificar o cambiar los principios actuales que han regido el programa actual. En términos de los mecanismos de protección de derechos, esto está más focalizado. Se centra en los diversos procesos, políticas y procedimientos que se han desarrollado a lo largo de los años para proteger los derechos de los titulares de marcas.

Es importante observar que en el caso de este trabajo potencial, la revisión RPM, fíjense que dice todos los gTLD, por lo tanto cubre las políticas anteriores como la política uniforme de resolución de disputas que se aplica a todos los gTLD, no solamente a los que forman parte del programa de nuevos gTLD. Por supuesto, también los nuevos RPM desarrollados para el programa de nuevos gTLD. Después vamos a hablar un poco más sobre este tema.

Ahora le voy a dar la palabra a Olga y esto se conecta un poco con las sesiones que vamos a tener en el transcurso de la semana, donde tendremos la oportunidad de hablar e interactuar con ustedes y debatir qué es exactamente lo que incluyen estos informes, cuáles son las cuestiones. Quisiéramos

obtener retroalimentación de ustedes y, por supuesto, también vamos a ver cuáles son los pasos siguientes.

OLGA CAVALLI:

Gracias, Mary. Gracias, Karen. Esta es la segunda parada de este colectivo turístico. Yo soy Olga Cavalli. Soy representante del GAC para Argentina y vicepresidente del GAC. Yo encabezé este grupo de trabajo interno en el GAC desde que fue creado en la reunión de Buenos Aires, a fines del año 2013. Gracias, Karen, por la invitación. Comenzamos a hablar de este tema en Los Ángeles. Nos conocimos en Los Ángeles y desde entonces ella fue muy amable y me ha invitado a mí y a otros colegas para hablar acerca de lo que hacemos en este grupo de trabajo interno. Tengo cinco diapositivas. Me voy a concentrar solamente en dos porque sé que tenemos poco tiempo. El resto de la información la dejo para su información. Pueden contactar conmigo si quieren información más detallada acerca de este grupo de trabajo interno en el GAC.

¿Por qué creamos este grupo de trabajo? En el comunicado de Durban del GAC fue cuando debatimos el tema de .amazon. Teníamos nombres geográficos solicitados como TLD. Nombres que no estaban en listas oficiales de ISO, de Naciones Unidas, u otras listas que se utilizan para los ccTLD. Comenzamos

entonces con este grupo de trabajo en la reunión de Buenos Aires y, desde entonces, hemos hecho varias cosas diferentes.

¿Cuáles son los objetivos de este grupo de trabajo? En la próxima ronda de nuevos gTLD queremos que haya menos conflictos en relación con el uso de los nombres que son importantes para las comunidades, los países, que tienen significado para las personas y los países, y están en subregiones, regiones, también en ciudades. Por ejemplo .spa. Tenemos Thai, Amazon, Patagonia. Hay varios ejemplos que generaron algunos conflictos. Mi idea personal después del trabajo de este grupo de trabajo y la próxima ronda de nuevos gTLD es que sería bueno tener más historias de éxito y menos conflictos. Esto es por lo menos lo que nos gustaría tener.

Queremos bajar el nivel de incertidumbre tanto para las comunidades, los países y los gobiernos como para el solicitante. Entendemos que los solicitantes invierten mucho dinero, tiempo y esfuerzo al presentar sus solicitudes. Cuanto mejor sean las reglas, mejores serán los resultados. Esta es nuestra idea y por eso queremos hacer una revisión.

Evitar el mal uso de los nombres que son importantes para las comunidades. Nosotros entendemos que esos nombres no están incluidos en listas oficiales y desde la perspectiva legal, están disponibles para ser usados por cualquiera pero al mismo

tiempo tienen un significado. Significan algo para muchas personas, países, gobiernos y comunidades, por tanto tenemos un conflicto acá. Tenemos que ver cómo podemos reducir el nivel de incertidumbre. Además, en nuestro trabajo también queremos proporcionar información al personal de la ICANN y a la GNSO quien hace el proceso que Mary les acaba de describir.

Ahora voy a pasar a la próxima diapositiva y ahí voy a terminar. ¿En qué estamos trabajando ahora? Inyectar información que reunimos durante esos dos años de trabajo. Vamos a inyectar esta información en la GNSO. Estamos interactuando también con la ICANN para informarlos acerca de algunos resultados. El año pasado preparamos un documento preliminar. Por primera vez, por lo que recuerdo en el GAC, abrimos ese documento que no era un documento del GAC. Ni siquiera era un documento del grupo de trabajo. Era una idea y lo abrimos y presentamos a comentarios públicos. Recibimos muchos comentarios. Los procesamos, los presentamos en Singapur y esos comentarios generaron muchas preocupaciones legales relacionadas con la disponibilidad de esos nombres que no deberían estar reservados para países o comunidades. Esto es con lo que tenemos que trabajar.

Desarrollamos algunas mejores prácticas que están en otra de las diapositivas que no vamos a ver ahora porque llevaría mucho tiempo pero ustedes pueden leerlo. ¿Cómo podemos

hacer que esto se cumpla? Lo que pasó en la primera ronda es que se decía que el solicitante debía ponerse en contacto con la comunidad de la que provenía el nombre pero esto no ocurrió y esto generó conflictos luego de que se hubiera hecho la solicitud. Esta es la revisión que quisiéramos hacer con la GNSO y con el personal de la ICANN.

También estamos trabajando en una compilación de experiencias de la primera ronda. Una compilación de estos conflictos. Hay algo que ha generado muchos comentarios. Todo el mundo habla del interés público. Nos dimos cuenta de que el interés público tiene muchos significados diferentes en el entorno de la ICANN por lo tanto vamos a tratar de definirlo. No digo definirlo porque es muy difícil pero por lo menos tener en cuenta que los términos interés público tienen significados para los gobiernos, las comunidades o los solicitantes.

Voy a concluir ahora. Les pido disculpas. Me voy a tener que ir 15 minutos antes de que termine la sesión porque tenemos otra sesión. Los invito a esta sesión sobre las mujeres y la ICANN a las 15:15 en el segundo piso. Muchas gracias.

KAREN LENTZ:

Gracias, Olga. También del GAC tenemos a Alice o Tracy, ¿no? Entonces pasamos a Heather.

HEATHER FORREST:

Gracias, Karen. Podemos pasar directamente a la diapositiva. Muchas gracias por invitarme a hablarles hoy. Soy copresidenta del grupo de trabajo intercomunitario sobre el uso de nombres de países y territorios como dominios de alto nivel en la GNSO. Creo que es importante si es posible modificar la diapositiva porque este no es solamente un PDP de la GNSO sino que es un esfuerzo conjunto de la ccNSO y la GNSO. Me encanta ver acá a los copresidentes de la ccNSO también.

Esta es una actualización muy breve. Pudimos hacer una actualización similar en Buenos Aires y les voy a decir qué ocurrió desde ese momento. Este grupo de trabajo intercomunitario analiza especialmente el tema de los nombres de país y territorio y su uso como TLD. Ya llegamos a las conclusiones preliminares en relación con los códigos de país de dos caracteres tal como están identificados en la norma ISO correspondiente. Si tienen preguntas les diría que chequeen nuestras conclusiones preliminares que están en nuestro sitio web.

Con esa información ahora estamos pasando a hablar acerca de los códigos de tres letras y ver cuál es la plataforma de la metodología que se utilizó para los códigos de dos letras. En primer lugar identificamos el status quo actual de las políticas.

En segundo lugar consideramos opciones, ver cuáles son todas las opciones en cuanto a cómo podrían ser las políticas en el futuro. En tercer lugar, por lo menos examinar cada una de esas opciones y buscar una que pueda ser apoyada por una justificación clara, robusta e identificable. Debo mencionar que esta justificación ha sido muy importante para nosotros en nuestras investigaciones históricas.

Lo que hicimos y el punto exacto en el que estamos en este momento es el siguiente. Pocas semanas antes de esta reunión de la ICANN hicimos circular entre los responsables de las distintas organizaciones de apoyo, comités asesores y dentro de sus organizaciones respectivas algunas preguntas para generar ideas en relación con los códigos de tres letras. Si no los recibieron a través de los AC o SO, avísenme porque es importante que nuestras preguntas tengan la más amplia distribución posible.

Pusimos en términos generales una fecha aspiracional del 9 de octubre. Recibimos bastantes respuestas. Tuvimos un debate muy interesante pero la fecha del 9 de octubre era una fecha flexible. Si quieren enviarnos sus opiniones e ideas les vamos a agradecer muchísimo que nos digan qué opinan acerca de cómo deberían utilizarse los códigos de tres letras. Si no recibieron las preguntas a través de las organizaciones de apoyo y comités

asesores, por favor, avísenme y con todo gusto yo me voy a asegurar de que les lleguen estas preguntas a ustedes.

Muchas gracias, Karen.

KAREN LENTZ: Gracias, Heather.

JIM GALVIN: Soy de Afiliados y también soy vicepresidente del SSAC. El SSAC ha tenido un grupo de trabajo desde hace ya un año. Estamos desde ese momento examinando, al igual que los otros grupos: la GNSO, ALAC, y otras SO y AC. Hemos estado entonces revisando el programa de los nuevos gTLD para considerar si hay algún asesoramiento o comentario adicional que podamos ofrecer en preparación para la próxima ronda.

Se debe notar que el SSAC tiene más de 60 recomendaciones desde los últimos 4 o 5 años en cuanto al nuevo programa. Lo que quiero hacer es poner de relieve algunas áreas temáticas en las que nos hemos estado centrando donde se consideró cuál es el asesoramiento que se pueda dar, más allá de lo que ya tenemos.

El primero entonces tiene que ver con el escalamiento de la zona raíz. El SSAC ha hecho varias recomendaciones en cuanto a

qué es lo que significa escalar la raíz, a medida que el tamaño de la zona raíz aumenta, los cambios en esa raíz ocurren. Entonces por supuesto ahora tenemos un plan que está siendo desarrollado para implementar la clave de la raíz o la llave de la raíz. Esto está dentro del cronograma de los asuntos que van a ir surgiendo.

Nuestro mandato específico tiene que ver con la seguridad y estabilidad del sistema de nombres y de números. Nos preocupa mucho que la seguridad y la estabilidad del sistema en general sea mantenido mientras van surgiendo todos estos asuntos. Una de las preguntas interesantes que uno se suele formular es que hay mucho TLD implementados y muchos más todavía van a venir en el futuro. En ese sentido hay que dar un paso para atrás y empezar a mirar qué es lo que ha ocurrido en el sistema, si es que ha habido algún incidente significativo hasta la actualidad. De hecho, han ocurrido cosas importantes pero la pregunta es si el sistema fracasó de algún modo importante, de algún modo significativo.

Vale la pena recordar el asesoramiento que dimos antes, pensar si es que tenemos que hacer las cosas de un modo diferente, evitar algunas de las circunstancias que ocurrieron en el pasado. Por eso tenemos que seguir considerando el tema general del escalamiento de la zona raíz y considerar también el

asesoramiento que dijimos a la luz de la experiencia que tenemos.

Además, otro tema interesante se llama en general la colisión de nombres. Tenemos una interrupción controlada que es parte del lanzamiento de los nuevos gTLD, una parada de nombres que está demorado por un tiempo indefinido. El IETF está haciendo su trabajo para considerar si hay usos técnicos o no de nombres que ellos quieran reservar en el sistema y que el programa de los nuevos gTLD deba rendir cuentas de eso. Por eso estamos considerando la pregunta acerca de si hay o no criterios técnicos que resulten importantes para saber si los nombres deben o no ser reservados y quién debe reservarlos y si es que esas reservas se deben o no respetar.

En ese sentido, la interrupción controlada sigue siendo algo importante que debemos seguir haciendo y, por supuesto, parte de los últimos años del lanzamiento de los nuevos gTLD ha servido el propósito de crear conciencia sobre todos estos asuntos. El problema de la colisión de nombres en parte proviene de un nivel más bien técnico porque se ha implementado software, se ha aplicado y hay que ver cómo se aplicó en los sistemas delegados. Por eso debemos preguntarnos durante cuánto tiempo es importante respaldar, apoyar, la compatibilidad en los sistemas de herencia o de legado y si es que hay alguna manera de ver si el riesgo es bajo y

si se pueden tomar decisiones respecto de si la colisión de nombres es importante o no.

La interrupción controlada sigue estando allí. Habría que ver si nosotros podemos dar algún asesoramiento para esta demora de estos nombres reservados y si se puede tomar una decisión final en cuanto a cuáles pueden ser estos criterios. Esto es todo lo que tengo para decir sobre estas dos áreas. Creí que sería interesante y útil para la gente escuchar esto. Si tienen alguna inquietud más específica sobre lo que hace el SSAC y si hay preguntas sobre lo que nosotros hacemos, quiero recordarles al cerrar que el SSAC tiene el jueves a la mañana una reunión pública. Tenemos el bloque horario de las 8:00 AM. Esto ocurre desde hace muchos años y sé que no es el mejor horario pero los aliento a que vengan a esta reunión también y que cualquier otra pregunta que no pueda entrar en contexto de este foro en particular la pueden formular allí.

KAREN LENTZ:

Gracias, Jim. Vamos a pasar ahora a la sección siguiente pero antes, ¿vinieron ya Alice o Tracy? No están. Muy bien. Vamos a pasar entonces ahora a la sección de revisiones de los programas. Aquí nos vamos a enfocar en revisiones multidisciplinarias que han sido identificadas en varias áreas.

Vamos a darle ahora la palabra a Margie Milam que trabaja con la competencia y la opción del consumidor.

MARGIE MILAM:

Antes de la afirmación de compromisos vamos a analizar el programa de los nuevos gTLD y los efectos en la competencia, la elección del consumidor y la confianza. Hicimos un llamado a voluntarios que lo publicamos para que participen en este equipo de revisión. Esto ocurrió el 1 de octubre. Ese comentario va a estar abierto hasta el 30 de octubre. Vamos entonces a buscar voluntarios para que participen, ya sea como expertos independientes o como representante de alguna de las SO y AC. Hay entonces un espacio en nuestro sitio web donde pueden ustedes presentar su solicitud y plantear su experiencia para este tema.

Dado que estamos buscando representantes de las organizaciones de apoyo, de las SO y de las AC, estamos buscando también la aprobación de esas SO y AC para el mes de noviembre. A principios de noviembre, una vez que se cierre el llamado a voluntarios, vamos a publicar la lista de solicitantes y luego vamos a pedirles a las SO y AC que apoyen a aquellos miembros o a aquellos solicitantes que quieran representar a la organización.

En diciembre, una vez que recibamos estos apoyos, va a ocurrir el proceso de selección bajo lo que establece la afirmación de compromisos. Fadi, CEO de ICANN, y Thomas como presidente del GAC van a decidir quiénes son los miembros del equipo de revisión y van a anunciar quién es este equipo en diciembre. Hacia delante, nosotros anticipamos que una vez que el equipo de revisión haya sido anunciado el trabajo va a empezar en enero y dada la historia que ha ocurrido hasta ahora para fines de año seguramente vamos a tener un informe final con recomendaciones que va a ocurrir a final del año 2016.

Si están interesados entonces en participar quisiéramos realmente que los voluntarios representen una amplia gama del campo de experiencia. No les voy a leer la experiencia que buscamos. La pueden ver aquí en la diapositiva. Es tan amplio que vamos a buscar gente que tenga un conocimiento profundo del programa de los nuevos gTLD, una familiaridad con el modelo de múltiples partes interesadas y procedimientos. Estamos interesados en personas que sepan de la protección del consumidor. Queremos ver cómo esto puede llegar a impactar en el programa de los consumidores. Queremos que haya también alguien que tenga experiencia en DNS y en las cuestiones de la competencia.

Si alguno de ustedes quiere participar, los alentamos a que lo hagan porque va a ser una revisión muy emocionante donde

vamos a ver todos estos temas interesantes. Con esto le cedo de nuevo la palabra a Karen para que hablemos de la preparación para este equipo de revisión.

KAREN LENTZ:

Gracias, Margie. En cuanto al alcance que mencionó Margie, esta redacción pertenece a la afirmación de compromisos 9.3, el equipo de revisión tiene que analizar el alcance con el cual los nuevos gTLD han promovido la competencia, la confianza del consumidor y la elección del consumidor así como la solicitud y el proceso de evaluación y las salvaguardas establecidas para mitigar las cuestiones que puedan ocurrir. Estas son entonces las columnas que nos ayudan a organizar el trabajo que estuvimos haciendo para prepararnos para estas distintas áreas que son parte de la revisión.

Si miran aquí van a ver a la derecha el círculo grande que es el del equipo de revisión y también ven allí las actividades que han ocurrido hasta ahora que se vinculan con las métricas que tienen que ver con la confianza y elección del consumidor, también con la implementación del programa, la efectividad del proceso de solicitud. En cuanto a las salvaguardas, empezamos a mirar los mecanismos de protección de derechos que están también incluidos en el programa. Esto va a ser descrito por parte de los próximos oradores que hablarán a continuación.

BRIAN AITCHISON:

Gracias, Karen. Soy investigador en el equipo de investigación de políticas y operaciones de la ICANN y voy a hablar un poco sobre la confianza del consumidor, las métricas sobre la confianza, la elección del consumidor. Como Karen mencionó, la afirmación de compromisos indica que ICANN tiene que revisar el programa de los gTLD en cuanto a la confianza y a la elección. En el año 2010 la junta directiva pidió que se establezcan métricas para los CCT. Luego de años de recolectar datos, el comité asesor revisó las métricas en términos de su factibilidad y su costoefectividad.

Las métricas fueron recolectadas de distintas fuentes. La mayoría de ellas están disponibles públicamente. Por ejemplo, tomamos información de la página de estatus de los nuevos gTLD, la base de datos, los registros, los informes de transacción mensuales, etc. Algunas métricas fueron incorporadas a partir de otros esfuerzos como las encuestas del mercado de los nuevos gTLD realizada por Nielsen y un estudio económico del contexto económico competitivo de los nuevos gTLD que realizó otra empresa.

El mes pasado el proceso de publicación de las métricas en el sitio web de la ICANN comenzó. No todas las métricas están subidas a la página. Todavía estamos finalizando y actualizando

varias de ellas con los últimos datos pero la página ya está disponible así que pueden ir a verla. Las métricas están divididas en distintas categorías como pueden ver aquí. Hay una sobre cumplimiento, registros, registradores, registraciones de nombres de dominio, navegación de nombres de dominio y mecanismos de protección de derechos.

Aquí vemos entonces algunos ejemplos de lo que pueden ver en la página. También pueden ver cuántas quejas recibe ICANN todos los años de registros y de registradores, la cantidad de TLD que son operados por nuevos ingresantes al revés de lo que ocurre con los de herencia, cuántos TLD se utilizan, cadena de caracteres para dominios internacionalizados, etc. También estamos haciendo un taller más profundo de CCT el miércoles a la mañana. Esto va a ocurrir a las 8:00 de la mañana. Búsquense un café y vengan a hablar de métricas con nosotros. Le voy a pasar ahora la palabra a nuestro siguiente orador.

GREG RAYFORD:

Gracias, Brian y Karen. Gracias a todos por continuar en este bus turístico. La primera parada va a ser el trabajo que estuvimos haciendo.

La empresa Analysis Group fue contratada por la ICANN para que se analice el programa de los nuevos gTLD, tanto para el pasado como para el futuro. Casi todos nos focalizamos en el

futuro, especialmente dado que el programa de los nuevos gTLD es bastante joven, es bastante nuevo. La primera meta de la que vamos a hablar hoy y luego más en detalle el miércoles en el panel que acaba de mencionar Brian es establecer una línea de base para pensar cómo medir los cambios de la competencia actual y de aquí a un año.

Nuestro equipo incluye a varias personas, dos miembros primarios que son Katherine Tucker, que es profesor de Economía en una universidad y yo, que soy economista y vicepresidente de Analysis Group. Siguiendo diapositiva. Katherine y yo, ambos provenimos de la competencia y la confianza del consumidor y vemos cómo compiten las empresas. Esto se simplifica un poco demasiado pero nosotros en este informe pensamos que los registros y los registradores pueden encontrar otras formas también en que se manifiesta la competencia pero los registros y los registradores toman el precio como dato importante. Hay precios que los registros cobran a los registradores y los registros también pueden cobrarles a los consumidores pero hay muchas otras maneras en las que puede ocurrir o manifestarse la competencia. Por ejemplo, los registros y registradores pueden tratar de diferenciarse al analizar los cambios en los protocolos, los tipos de ofertas que están brindando o los distintos productos que les brindan a los consumidores.

Para pensar y medir si es que estamos viendo algún tipo de competencia en estos factores, además del precio, nosotros enviamos pedidos a los registros y registradores. Esta es una muestra bastante bien seleccionada de 109 gTLD y de 14 TLD de herencia donde los nuevos gTLD fueron elegidos especialmente por aquellos que eran históricamente populares o que tienen muchas registraciones pero aquellos también que tienen muchas registraciones recientes. Quiero decirles muy rápidamente que nosotros tratamos de asegurar que haya nuevos gTLD que tomen una muestra que sea representativa de la ICANN y también tratamos de asegurar que se incluyan los IDN que mencionó Brian. Mandamos este pedido entonces. Los registros respondieron muy rápidamente. Nos dieron muchos datos y los registradores lamentablemente dieron una respuesta un poco más lenta. Nosotros tratamos de entrar a sus sitios web y recolectar la información pública que ellos tienen, tanto para la registración de nombres de dominio como para otras cuestiones.

Esto es un resultado de muy alto nivel pero queremos darles un resumen. En cuanto a las porciones de registración vemos que tanto a lo largo de registro como de registradores hay mucha más dispersión dentro de las registraciones de los nuevos gTLD en comparación los TLD de herencia. En cuanto a los precios mayoristas que fueron dados por los registradores, vemos que

en general los precios de los nuevos gTLD en general en promedio son un poco más altos que los TLD de herencia. En cuanto a la dispersión de precios que es una de las maneras en que uno puede empezar a analizar la competencia, vemos un nivel mucho más alto de dispersión para los nuevos gTLD en comparación con los de herencia.

Al agregar los precios add-on vemos que esos son precios relativos por ejemplo a los que están vinculados con el nombre de dominio. Típicamente es mucho más barato registrar un nombre de dominio. Aquí hay una nota importante en la que tenemos que focalizarnos. Los resultados de la fase 1 no tienen la intención de decir nada sobre la competencia en este punto. Puede haber muchísimas razones por las cuales nosotros vemos los precios más altos o más bajos, mayor o menor dispersión, incluida la capacidad de los TLD para diferenciarse y el hecho de que los TLD de herencia todavía tienen topes a los precios.

Vamos a pasar a la siguiente directamente. Mencioné la evaluación de la fase 2. Esto va a ocurrir de aquí a un año y ahí vamos a comparar lo que estuvimos mencionando hoy en contraposición con lo que mencionaremos más adelante. Esperamos tener un poco más de información respecto de si vamos a ver los efectos pro o anti-competencia del programa de los nuevos gTLD. También vamos a tener en cuenta los precios pero también los registros, las registraciones y los datos de nivel

de transacción. De aquí al futuro también vamos a tratar de incluir todo esto en nuestro informe. Gracias.

DAVID DICKINSON:

Hola a todos. Estaba esperando a que apareciera la diapositiva. Voy a empezar a hablar porque tengo poco tiempo. Esta es una revisión global de una encuesta que fue realizada en 24 países y 17 idiomas diferentes. Recolectamos alrededor de 3.000 entrevistas. Fue realizada con adultos de 18 o más años que ya había registrado un nombre de dominio. Esta encuesta se realizó en dos fases. A principios de este año ICANN la encargó y Nielsen la realizó como acompañamiento a la encuesta de consumidores de la cual ya vimos algunos resultados. Si ustedes vieron los resultados se van a dar cuenta de que los resultados son muy similares entre una encuesta y la otra.

Una de las áreas que exploramos fue la de los niveles de concientización y visitas. A la izquierda ustedes ven los TLD de herencia y vemos un patrón bastante consistente: .com, .net, .org. Todos ellos tienen altos niveles de concientización. Luego esto baja a un registro menor de TLD de herencia hasta que llegamos los geográficos donde de nuevo vuelve a subir. Es decir, tenemos unos gTLD muy relevantes en lo local dentro de sus áreas geográficas. Los nuevos gTLD son un poco mejor que los que tienen un menor nivel que los de herencia pero todavía hay mucha posibilidad de que puedan seguir creciendo. Están

dentro del grupo de consumidores pero todavía hay una gran cantidad de cuestiones que realizar.

Vamos a hablar de este conocimiento de los gTLD un poco más. Aquí les mostramos de un modo distinto. Aquí vemos que preguntamos si conocían algunos de los TLD dentro del grupo y hay algunos que están puestos en la categoría más alta: .com, .net, .org y luego se vuelve a reducir a la mitad de las personas que tienen un menor conocimiento de los TLD de herencia. Al mirar los nuevos gTLD tenemos un panorama un poco mejor sobre este nivel de conocimiento. La mayoría de los participantes conocían al menos uno de los nuevos. Lo que se destaca aquí como diferente es que los TLD geográficos no aparecían con un alto nivel de conocimiento y si miramos el patrón formado por los TLD de herencia, esperaríamos ver un movimiento bastante importante.

Estos números son de alrededor de 20 puntos más altos en la encuesta de consumidor. Es decir, habría que considerar un target de mercado como un mejor panorama. La intención de visita casi siempre es la misma que la del conocimiento. La gente conoce las cosas porque se convierten en algo relevante. Es decir, en general ha sido bastante alto.

Otra área además de conocimiento y visitas, nosotros tuvimos en cuenta la confianza y lo que vemos en cuanto a esta

confianza es la misma tendencia que vimos respecto del consumidor. Es algo que a mí me resulta familiar o hay un aire de familiaridad. Puede haber mucha confianza en esto y si esto no ocurre, mis niveles de confianza son menores en general. Hay una percepción de familiaridad que afecta a los niveles de confianza. Nos sorprende que los niveles de confianza de los nuevos gTLD son más bajos pero esto es porque son nuevos en el mercado y creemos también que hay una cuestión de la interpretación.

Un par de puntos también en cuanto a la confianza. Aquí en el recuadro del medio vemos que hay una evitación de las revaluaciones muy intensas. La gente reconoce que el conocimiento que tienen de los gTLD tiene algunas restricciones de compra y eso puede mejorar la confianza y lo mismo vimos en la encuesta. Lo otro es que los registratarios incluso tienen más posibilidad de decir que ellos protegen o modifican su conocimiento para protegerse online. Es decir, conocen las cuestiones potenciales y están reconociendo que tienen que hacer algo ellos para protegerlos.

Próxima diapositiva, por favor. Confianza en la industria de los nombres de dominio en general. Voy a señalar un par de puntos acá. Los registradores son los que más dicen que se encuentran con malas conductas aunque les tienen menos temor. Ese temor sigue siendo un temor importante pero sienten que están dando

personalmente pasos en ese sentido. Sin embargo, hay cierta confusión en cuanto a que no saben exactamente cuál es el mejor camino que tomar para protegerse de básicamente los malos operadores. La mejor noticia es que la confianza en la industria en general sigue siendo muy alta. Los niveles de confianza están por encima de otros sectores de la tecnología y cuando se pregunta quién tiene que ocuparse de los malos, no es función de la industria sino de las agencias de protección de los consumidores y las autoridades de aplicación de la ley.

A modo de resumen, los próximos pasos. Habrá una fase 2 para ambos estudios. Se van a lanzar aproximadamente un año después de lo que se hizo este año. El de consumidores en febrero, el de los registratarios en agosto. Esos resultados van a ser compartidos con el equipo de revisión de competencia, confianza y elección de los consumidores. Como parte de esta revisión y si quieren más información sobre los resultados, tenemos una sesión sobre este tema más adelante. Gracias.

CRISTINA FLORES:

Hola a todos. Soy Cristina Flores y voy a presentar una breve actualización sobre la revisión de la implementación del programa. Al igual que con las demás revisiones que hemos visto hasta el momento, la revisión de implementación de programa también tiene como objetivo ser un aporte al grupo

de trabajo de competencia, confianza y elección de los consumidores. La sección 9.3 de la afirmación de compromisos establece cuáles son los procesos de evaluación. Esta revisión les dará información general acerca de cómo realizamos esta revisión.

Esta es una autoevaluación realizada por la ICANN y por lo tanto tiene muchas observaciones. Cuando pensamos cómo hacer la implementación del programa pensamos que lo más lógico era que la ICANN realizara la revisión dado que la ICANN fue quien ejecutó la implementación de la guía del solicitante. Además, como la ICANN tenía experiencia en operacionalizar el proceso, queríamos capitalizar las lecciones aprendidas. Al realizar la revisión comenzamos recopilando métricas y datos estadísticos de operaciones de programas que son los que van a ver en el informe. También hicimos una revisión de la retroalimentación que recibimos de los participantes, incluyendo comentarios presentados aquí en reuniones públicas de la ICANN, a través del servicio al cliente y en los diversos foros disponibles en la comunidad.

Para complementar esta información y para establecer el contexto nos basamos en las observaciones del personal y en los proveedores de servicios. El informe está organizado en ocho capítulos que figuran aquí en esta diapositiva. Los primeros cinco corresponden con los módulos de la guía del solicitante.

Los últimos tres se refieren a temas que nos parecía que debíamos debatir pero que no están directamente relacionados con los módulos de la guía.

Para evaluar la implementación del programa identificamos las lecciones aprendidas, lo que ya acabo de mencionar. La idea es considerar esto para rondas futuros del programa de nuevos gTLD. Vamos a ver las lecciones aprendidas en mayor detalle en una sesión que tendrá lugar más tarde hoy, a las cinco de la tarde en esta sala. Por favor, vengan. Vamos a entrar en mayor detalle sobre alguna de las lecciones aprendidas clave y esto también está disponible en el informe público que está en el vínculo en esa diapositiva. Gracias.

ANTONIETTA MANGIACOTTI: Gracias, Cristina. Hola a todos. Yo soy Antonietta Mangiacotti y voy a darles una breve actualización sobre el trabajo relacionado con los mecanismos de producción de derechos, selección de la información y protección de marcas comerciales. Como parte de la organización de los programas, llevamos a cabo un estudio para evaluar la efectividad de los mecanismos de protección de derechos implementados como protección como parte del programa de nuevos gTLD. A lo largo de 12 meses trabajamos para compilar y analizar datos cualitativos y cuantitativos sobre el centro de información y protección de

marcas, sobre el sistema uniforme de suspensión rápida y el procedimiento de resolución de disputas posdelegación. Preparamos un informe que se publicó para comentarios en febrero de este año. Los comentarios que recibimos se debatieron en ICANN 53. Demuestran que hay una necesidad de realizar mejores operativas en relación con el centro de información y protección de marcas comerciales. Es algo que estamos resolviendo en este momento con los proveedores de servicios. Algunos miembros de la comunidad piensan que hay otros temas, otras cuestiones que quizás requieran un trabajo de desarrollo de políticas por parte de la GNSO y revisiones en general.

El informe preliminar ya se ha actualizado desde ese momento sobre la base de la retroalimentación recibida y los últimos datos disponibles. El informe de RPM revisado fue publicado en septiembre de este año. Se espera realizar distintas actividades, debates sobre políticas en la GNSO, el informe de cuestiones, lo que ya mencionó Mary, lo que recomendó el GAC, su revisión de los programas, también sobre competencia, confianza y elección de los consumidores.

Próxima diapositiva, por favor. Por favor, participen en la sesión sobre el informe de cuestiones de la GNSO el miércoles. La comunidad va a hablar sobre las recomendaciones y sobre el informe en relación con un PDP posible para hacer una revisión

de todos los RPM. La revisión independiente del centro de información y protección de marcas comerciales es algo recomendado por el GAC. Nosotros nos encargamos de realizar esta revisión. Analizamos todos los procesos relacionados con el centro de información y protección de marcas, los procesos de verificación, todos los reclamos relacionados con marcas comerciales y también trabajamos en torno a las marcas especificadas por el GAC que incluye el hecho de que los periodos de reclamo debían extenderse más allá del plazo establecido y cuáles eran los beneficios de la inclusión y qué pasa cuando no hay coincidencias exactas.

Se propusieron algunas fuentes de datos que íbamos a utilizar para analizar estos procesos, incluyendo la base de datos del centro de información y protección de marcas, procedimientos para la resolución de disputas, entrevistas con los proveedores de servicios, con los grupos de usuarios clave, la ICANN, los informes de servicios al cliente, los mecanismos de protección de derechos revisados, así como un informe revisado del foro de comentarios públicos.

Queremos enfatizar que el objetivo es que este sea un estudio que nos dé información para apoyar el debate sobre las revisiones de RPM y también la reconsideración de los RPM disponibles en el espacio de nombres de dominio. También se espera que esta revisión identifique otros temas operativos que

deban mejorarse o cuestiones que deban evaluarse y que podrían incluirse en el análisis del centro de información y protección de marcas comerciales o simplemente cuestiones que se mejorarían con un mayor trabajo de políticas. Tuvimos en cuenta las guías del solicitante y todas las propuestas. Hicimos una solicitud de propuestas. Esto se publicó el 7 de agosto de 2015. Luego completaremos el proceso de adquisición con el proveedor seleccionado y el estudio comenzará en el cuarto trimestre del año 2015. Gracias.

DAVID CONRAD:

Hola, soy David Conrad. Les voy a dar una actualización sobre el estudio de estabilidad de la raíz. Elegimos una organización holandesa para hacer este estudio para nosotros, utilizando la metodología que se describe aquí. Vamos a definir los parámetros relevantes de seguridad y estabilidad. Vamos a desarrollar un plan de recopilación de datos y vamos a pedir la retroalimentación de la comunidad. Vamos a estudiar escenarios futuros con la simulación del sistema raíz. Luego prepararemos un informe final. Los próximos pasos de este estudio se estima que tendrán lugar en mayor de 2016 y es cuando se producirá un informe preliminar. En junio y julio del año 2016 tendremos un periodo de comentarios públicos y en abril de 2017 se publicará el informe final.

Solicitamos retroalimentación. Los aportes son sobre la metodología. Pueden brindarse también en la sesión que tendrá lugar el martes de las 14:15 en adelante. Habiendo dicho esto y siendo la última parada de este colectivo turístico, le devuelvo la palabra a Karen.

KAREN LENTZ:

Gracias, David. Gracias a todos. Voy a resumir con este cronograma de las distintas actividades que se han descrito. Este cronograma no cambió mucho en comparación con lo que les mostramos antes. Por lo tanto, estamos bastante bien con los tiempos. Fíjense en todo lo que figura acá. Hay algunas cosas que son difíciles de predecir como la revisión de CCT que de hecho no comenzó todavía. Las estimaciones que están ahí están basadas en lo que se hizo en revisiones anteriores pero a medida que ese equipo empiece a trabajar podremos tener un cronograma y un programa más fijo y exacto. En cuanto a las otras actividades vamos a ver que la mayoría finalizará antes del año 2017. Acá tenemos todas las otras sesiones que tenemos en donde trataremos estos temas en mayor detalle dado que acá no tuvimos tiempo de explorarlo tanto como se merece.

Esperamos que puedan participar en estas otras sesiones. Habiendo dicho esto, vamos a abrir ahora el espacio para preguntas y respuestas. Hay micrófonos individuales sobre las

mesas en estas filas de modo que si quieren hacer una pregunta, los que no tienen micrófono pueden acercarse a las mesas y también vamos a tener participación remota con preguntas y retroalimentación remotas.

RUBENS KÜHL: Tengo una pregunta para David Conrad acerca de la interrupción controlada. ¿Cuántos informes de colisiones recibió ICANN y de ellos cuántos eran colisiones que ponían en peligro la vida?

DAVID CONRAD: Creo que, en respuesta a la última pregunta, ninguno, pero debería derivarlo a Francisco para que le dé los datos estadísticos adecuados.

FRANCISCO ARIAS: Creo que son menos de 30. No recuerdo exactamente. Creo que son 27 pero como dijo David ninguno era una colisión que ponía en riesgo la vida.

KAREN LENTZ: Gracias. ¿Alguna otra pregunta? Sí.

MARILIA MACIEL:

Gracias. Soy Marilia Maciel. Representante del grupo de usuarios comerciales. ¿Cuál es la diferencia entre la relación de los procedimientos subsiguientes de nuevos gTLD? Porque hay algunas cosas que se superponen con otros procedimientos. Está llegando este PDP y no entendemos bien. ¿Estos dos procesos se retroalimentan? ¿Los CCT son un aporte al proceso de PDP? Tengo algunas preguntas sobre métricas, lamentablemente no voy a poder estar en esa sesión así que aprovecho para hacer la pregunta ahora. Las métricas al parecer capturan la competencia entre los actores presentes en el mercado. ¿Ustedes tratan de capturar esas condiciones que bloquean el ingreso de nuevos actores en el mercado de DNS, especialmente en el mundo en desarrollo?

Una rápida pregunta acerca del nuevo informe. El informe muestra que América Latina, Asia y África son las regiones que son los principales impulsores de la aceptación de nuevos gTLD. ¿Podrían hacer algún comentario al respecto? Esto sería muy útil. Gracias.

KAREN LENTZ:

Gracias por las preguntas. Con respecto a la primera pregunta, la pregunta acerca de cuál es la interacción de CCT y la revisión de CCT con el trabajo posible de desarrollo de políticas que podría tener lugar en la GNSO y en relación con los

procedimientos subsiguientes. En términos de cómo operan son independientes. La revisión de CCT es algo que se pidió en la afirmación de compromisos y estamos ejecutándolo. La GNSO determina su propio cronograma y su propia agenda en cuanto al trabajo de políticas que quiere hacer y está utilizando los procesos de desarrollo de políticas.

En teoría, podríamos tener estos dos procesos sin ninguna interacción entre sí. El punto en el que estamos, sin embargo, es que la gente es muy consciente de que tenemos estos dos procesos y debates en curso y, por lo tanto, sé que en la GNSO por ejemplo se ha hablado acerca de cuál sería el camino correcto para seguir el trabajo del equipo de revisión y hacer un seguimiento o planificar el trabajo de forma tal que esté alineado con estos debates o con este cronograma. Creo que depende de ambos grupos definir cómo quieren que sea esta interacción. Mary, ¿quisieras agregar algo?

MARY WONG:

Karen describió muy bien los procesos. Solo quisiera agregar que vamos a entrar en mayor detalle sobre este tema en las sesiones específicas dedicadas a los dos informes de cuestiones el miércoles pero básicamente por un lado, gran parte del trabajo que se hizo con todas estas distintas revisiones que tienen lugar, se refieren explícitamente al hecho de que hay un

trabajo posible de desarrollo de políticas que tendría que hacer la GNSO y para estos informes de cuestiones, por ejemplo el RPM, hay un debate muy específico de la función potencial que tendría la revisión de CCT que usted mencionó y cómo encajaría esto en las decisiones de la GNSO con respecto a cómo seguir avanzando.

KAREN LENTZ: Gracias, Mary. Greg, ¿quisieras responder la pregunta sobre la competencia?

GREG RAYFORD: Sí, gracias por la pregunta. Es una muy buena pregunta. No es algo que hayamos pensado incorporar en el primer informe que ya está online pero sí es algo que hemos tenido en cuenta al pensar en cómo serán los resultados dentro de un año. No sé qué parte del informe incluye pero es algo que merece atención y es algo que tendremos en cuenta en la fase 2.

KAREN LENTZ: Gracias, Greg. Yo quisiera agregar también que ese informe está abierto para comentarios públicos así que quizás esto podrían señalarlo como parte de los comentarios.

GREG RAYFORD: Como parte del uso de nuevos gTLD en algunas regiones es cierto. Esto se ha observado en los datos y mi interpretación de lo que está pasando es que en parte podría deberse a la importancia percibida de esto en estas regiones pero en gran parte se debe a que hay un mayor foco y dependencia de los gTLD legados en Europa, Norteamérica. En lugar de ese gran foco, en estas otras regiones hay una mayor apertura y le resulta más fácil a la gente pasar a estos nuevos dominios porque no están tan centrados en el .com, por ejemplo.

KAREN LENTZ: Muchas gracias. ¿Hay alguna otra pregunta? Sí, Susan.

SUSAN PAYNE: Miembro del Comité de Internet de INTA. Es una pregunta para Olga. En los comentarios sobre parte del trabajo que hicieron anteriormente se plantearon algunos casos con respecto al derecho internacional, etc. Mi pregunta es si su grupo de trabajo ha buscado y obtenido asesoramiento sobre temas de derecho internacional por parte de organismos externos o de sus propios expertos dentro quizás del GAC, sus colegas del GAC, dentro de los gobiernos.

OLGA CAVALLI: No sé si entendí correctamente su pregunta acerca del derecho relacionado con la protección de nombres. ¿La pregunta es si hicimos una revisión de eso?

SUSAN PAYNE: Sí.

OLGA CAVALLI: Bueno, tenemos la intención. No lo hicimos todavía. La idea era en primer lugar hacer una revisión de las experiencias que tuvimos en la primera ronda de nuevos gTLD. Algunos países mencionaron que había protección nacional de nombres pero esto no está presente en todos los países. Después, por supuesto, esto ocurre a nivel nacional. Es algo que tenemos dentro del alcance de nuestro trabajo. Esperamos poder hacerlo pero todavía no lo hemos hecho. Gracias.

KAREN LENTZ: Gracias. Jordan.

JORDAN CARTER: Tengo dos preguntas un poco relacionadas con el tema de la raíz. Creo que tanto Jim como otra persona hablaron acerca de que SSAC estaba pensando y analizando el tema del escalamiento de la raíz. Pensando en la metodología quisiera

saber si se hizo algún intento por ir más allá del escalamiento de la raíz y pensar en los nuevos gTLD en términos de la infraestructura en general en Internet.

JIM GALVIN:

Voy a responder rápidamente. El estudio de la raíz que hicieron forma parte de lo que ya se hizo anteriormente. Es historia. Estamos prestando atención a esto y queremos ver cómo va a ser, cuál será la metodología y por supuesto vamos a ver cuál es el informe final. Gracias.

DAVID CONRAD:

Con respecto al impacto de lo que va a pasar, más allá de los servidores raíz propiamente dichos, la metodología que estamos considerando apunta principalmente al sistema de servidores raíz en general. La pregunta acerca de los resolutores es algo de lo que vamos a hablar posteriormente para ver si podemos explorar ese aspecto en particular y vamos a tomar los comentarios que surgieron en Buenos Aires y los vamos a tomar en cuenta.

KAREN LENTZ:

¿Hay alguna otra pregunta? Último llamado a preguntas. Bueno, entonces vamos a agradecerles a todos los miembros del panel

por las actualizaciones que nos dieron y esperamos volver a verlos esta semana. Gracias.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]